

Startside>Anlægelse af retssag>Det Europæiske Civilretlige Atlas>Bevisoptagelse

Bevisoptagelse

Nationale oplysninger og onlineformularer vedrørende forordning nr. 1206/2001

Generelle oplysninger

Rådets forordning (EF) nr. 1206/2001 af 28. maj 2001 om samarbejde mellem medlemsstaternes retter om bevisoptagelse på det civil- og handelsretlige område har til formål at forbedre, forenkle og fremme samarbejdet mellem domstolene om bevisoptagelse.

Direktivet finder anvendelse på alle medlemsstaterne i Den Europæiske Union med undtagelse af Danmark. Mellem Danmark og de øvrige medlemsstater finder konventionen fra 1970 om bevisoptagelse i udlandet i sager om civile eller kommercielle spørgsmål anvendelse.

I forordningen fastsættes bestemmelser om bevisoptagelse på to måder: bevisoptagelse ved den anmodede ret og direkte bevisoptagelse ved den anmodende ret.

Den anmodende ret er den ret, hvori retssagen er påbegyndt eller påtænkt. Den anmodede ret er den ret, der i en anden medlemsstat har kompetence til at optage bevis. Den centrale enhed har til opgave at give oplysninger til retterne og at søge løsninger på vanskeligheder, som måtte opstå i forbindelse med anmodninger.

Forordningen indeholder ti formularer.

På den europæiske e-Justice-portal finder du oplysninger om, hvordan forordningen anvendes, og et brugervenligt værktøj til udfyldelse af [formularerne](#).

Vælg det relevante lands flag for at få detaljerede nationale oplysninger.

Relevante links

[Haagerkonventionen af 18. marts 1970 om bevisoptagelse i udlandet i sager om civile eller kommercielle spørgsmål](#)

[ARKIVERET websitet for Det Europæiske Civilretlige Atlas \(lukket den 30. september 2017\)](#)

Sidste opdatering: 19/02/2019

Denne side vedligeholdes af Europa-Kommissionen. Oplysningerne på denne side afspejler ikke nødvendigvis Europa-Kommissionens officielle holdning. Kommissionen påtager sig intet ansvar for oplysninger og data, der er indeholdt i eller henvises til i dette dokument. Der henvises til den juridiske meddelelse, for så vidt angår de regler om ophavsret, der gælder for EU-websiderne.

Bevisoptagelse - Belgien

Artikel 2 – anmodede ret

Artikel 3 – centralt organ

Det centrale organ, der har til opgave at udføre de opgaver, der er anført i forordningens artikel 3, første til tredje led, er *Service public fédéral Justice*.

Service public fédéral Justice

Service d'Entraide, judiciaire internationale en matière civile

Boulevard de Waterloo, 115

B-1000 Bruxelles

BELGIQUE

Telefon: 32.2 542.65.11

Fax: 32.2.542.70.06 / 32.2542.70.38

E-post: eu1206ue@just.fgov.be

Arbejdssprog : fransk, nederlandsk og engelsk.

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularerne

Anmodningsformularen (standardformular) og de dokumenter, der er vedlagt anmodningen, affattes på eller oversættes til det officielle sprog i det førstinstansrettsdistrikt, hvortil anmodningen rettes.

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Godkendt fremsendelsesmåde i Belgien :

-Pr. post

-Pr. fax

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Service public fédéral Justice(Service d'Entraide judiciaire internationale en matière civile)

Boulevard de Waterloo, 115; 1000 Bruxelles

Tel.: 32.2.542.65.11 Fax: 32.2.542.70.06 / 32.2.542.70.38

E-post: eu1206ue@just.fgov.be

Artikel 21 – aftaler eller arrangementer, som medlemsstaterne er part i, og som opfylder betingelserne i artikel 21, stk. 2

Belgien erklærer, at denne forordning, i forbindelse med til de øvrige medlemsstater, inden for sit anvendelsesområde, har forrang for følgende instrumenter:

Konventionen af 21. juni 1922 mellem Belgien og Storbritannien om fremsendelse af retslige og udenretslige dokumenter og om bevisoptagelse.

Haagerkonventionen af 1. marts 1954 angående civilprocessen.

Konventionen af 1. marts 1956 mellem Belgien og Frankrig om gensidig civil- og handelsretlig bistand.

New York-konventionen af 20. juni 1956 om inddrivelse af underholdsbidrag i udlandet.

Aftale af 25. april 1959 mellem Belgiens regering og Forbundsrepublikken Tysklands regering med henblik på at lette anvendelsen af Haagerkonventionen af 1. marts 1954 om civilproces.

Konventionen af 23. oktober 1989 mellem Belgien og Østrig om gensidig retshjælp og retligt samarbejde, der er et supplement til Haagerkonventionen af 1. marts 1954 om civilproces.

Sidste opdatering: 28/07/2017

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Bulgarien

Artikel 2 – anmodede ret

Anmodninger om bevisoptagelse sendes til den distriktsdomstol [*rayonen sad*], under hvis jurisdiktion der skal optages bevis (artikel 617, stk. 1, i civilprocesloven).

Den domstol, der har kompetence til at godkende den direkte bevisoptagelse i Bulgarien, er den regionalret [*okrazhen sad*], under hvis jurisdiktion der skal optages bevis (artikel 617, stk. 2, i civilprocesloven).

Den kompetente domstol kan findes via portalens søgemaskine.

Artikel 3 – centralt organ

Justitsministeriet

Direktoratet for internationalt retligt samarbejde og Europaspørgsmål

Kontoret for civilretligt samarbejde

Tlf.: +359 2 9237544

Fax: +359 2 9809223

Adresse: Ulitsa Slavyanska 1, 1040 Sofia

Bulgarien

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularene

Anmodninger fra en anden medlemsstat om tilvejebringelse af beviser og meddelelser skal affattes på bulgarsk eller vedlægges en oversættelse til bulgarsk, jf. artikel 618 i den civile retsplejelov.

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Modtagelse af anmodninger til domstolene på listen kan i henhold til artikel 2, stk. 2, ske på følgende måde: med post, kurértjeneste, anbefalet brev med kvittering for modtagelsen eller fax.

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Den domstol, der har kompetence til at godkende den direkte bevisoptagelse i Bulgarien, er den regionalret, under hvis jurisdiktion der skal optages bevis (artikel 617, stk. 2, i civilprocesloven).

Artikel 21 – aftaler eller arrangementer, som medlemsstaterne er part i, og som opfylder betingelserne i artikel 21, stk. 2

Bulgarien vedligeholder ikke og har ikke indgået nogen aftaler eller ordninger med andre EU-medlemsstater, der sigter på at lette tilvejebringelse af beviser, som derfor skal være i overensstemmelse med denne forordning.

Forordningen har forrang for aftaler, som er indgået mellem Bulgarien og andre medlemsstater, i det omfang disse drejer sig om tilvejebringelse af beviser i civile sager og handelssager.

Sidste opdatering: 14/09/2020

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Tjekkiet

Artikel 2 – anmodede ret

Artikel 3 – centralt organ

Ministerstvo spravedlnosti mezinárodní odbor

Vyšehradská 16

128 10 Praha 2

Tlf.: +420-221-997-111

Fax: +420-224-919-927

E-mail: posta@msp.justice.cz

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularene

Følgende sprog accepteres: Engelsk og tjekkisk.

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Anmodninger kan fremsendes via almindelig post, telefax og elektronisk post.

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Ministerstvo spravedlnosti mezinárodní odbor

Vyšehradská 16

128 10 Praha 2

Tlf.: +420-221-997-157

Fax: +420-224-919-927

E-mail: posta@msp.justice.cz

Artikel 21 – aftaler eller arrangementer, som medlemsstaterne er part i, og som opfylder betingelserne i artikel 21, stk. 2

Overenskomst mellem den Socialistiske Republik Tjekkioslovakiet og Folkerepublikken Polen om retsligt samarbejde og om regulering af de retslige forbindelser på det civilretlige, strafferetlige, familieretlige og arbejdsretlige område, som blev undertegnet i Warszawa den 21. december 1987, og som er gældende mellem Den Tjekkiske Republik og Polen (*Smlouva mezi ČSSR a PLR o právní pomoci a úpravě právních vztahů ve věcech občanských, rodinných, pracovních a trestních podepsaná ve Varšavě dne 21. prosince 1987, platná mezi Českou republikou a Polskem*)

Overenskomst mellem den Socialistiske Republik Tjekkioslovakiet og Folkerepublikken Ungarn om retsligt samarbejde og om regulering af de retslige forbindelser på det civilretlige, strafferetlige, familieretlige og arbejdsretlige område, som blev undertegnet i Bratislava den 28. marts 1989, og som er gældende mellem Den Tjekkiske Republik og Ungarn (*Smlouva mezi ČSSR a MLR o právní pomoci a úpravě právních vztahů ve věcech občanských, rodinných, pracovních a trestních podepsaná v Bratislavě dne 28. března 1989, platná mezi Českou republikou a Maďarskem*)

Overenskomst mellem Den Tjekkiske Republik og Den Slovakiske Republik om retshjælp, der ydes af domstolene, og om regulering af visse retslige forbindelser på det civil- og strafferetlige område, der blev undertegnet i Prag den 29. oktober 1992 (*Smlouva mezi ČR a SR o právní pomoci poskytované justičními orgány a o úpravě některých právních vztahů v občanských a trestních věcech podepsaná v Praze dne 29. října 1992*)

Overenskomst mellem Den Tjekkiske Republik og Forbundsrepublikken Tyskland med henblik på at lette det retlige samarbejde inden for rammerne af Haagerkonventionen om civilprocessen, der blev indgået den 1. marts 1954, om forkyndelse og aflevering i udlandet af inden- og udenretlige dokumenter på det civil- og handelsretlige område, der blev indgået den 15. november 1965, og om bevisoptagelse i udlandet på det civil- og handelsretlige område, der

blev indgået den 18. marts 1970 (*Smlouva mezi ČR a SRN o dalším usnadnění styku při poskytování právní pomoci na základě Haagských úmluv ze dne 1.3.1954 o civilním řízení, ze dne 15. listopadu 1965 o doručování soudních a mimosoudních písemností v cizině ve věcech občanských nebo obchodních ze dne 18. března 1970 o provádění důkazů v cizině ve věcech občanských nebo obchodních*).

Sidste opdatering: 20/04/2020

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Tyskland

Artikel 2 – anmodede ret

Den ret, der i Forbundsrepublikken Tyskland er kompetent til at optage bevis som omhandlet i forordningens artikel 2, stk. 1, er den byret (*Amtsgericht*) i hvis retskreds, sagen skal føres. Regeringen i de enkelte delstater kan ved en bekendtgørelse (*Rechtsverordnung*) lade en bestemt byret udføre opgaver, der henhører under retterne i andre retskredse.

Artikel 3 – centralt organ

Det centrale organs opgaver varetages i hver enkelt delstat af det organ, som delstatsregeringen udpeger. Som regel udpeger delstaterne deres justitsministerium (*Landesjustizverwaltung*) eller deres landsret (*Oberlandesgericht*).

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularene

De i forordningen omhandlede anmodninger og meddelelser affattes på tysk, ligesom standardformularen skal udfyldes på tysk.

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Følgende fremsendelsesmåder kan benyttes:

- ved modtagelse og fremsendelse: Postbesørgelse, herunder med private firmaer, telefax

- ved uformel kommunikation: Telefon og e-mail

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Det centrale organs opgaver varetages i hver enkelt delstat af det organ, som delstatsregeringen udpeger. Som regel udpeger delstaterne deres justitsministerium (*Landesjustizverwaltung*) eller deres landsret (*Oberlandesgericht*).

Sidste opdatering: 22/06/2020

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Estland

Artikel 2 – anmodede ret

Artikel 3 – centralt organ

Justitsministeriet

Suur-Ameerika 1

10122 Tallinn

Estland

Tlf.: + 372 620 8183

Fax: + 372 620 8109

E-mail: central.authority@just.ee

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularene

Anmodninger og andre meddelelser affattes på det officielle sprog i den anmodede medlemsstat, dvs. estisk.

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Anmodninger kan sendes med brev, fax eller e-mail.

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Justitsministeriet

Suur-Ameerika 1

10122 Tallinn

Estland

Tlf.: + 372 620 8183

Fax: + 372 620 8109

E-mail: central.authority@just.ee

Artikel 21 – aftaler eller arrangementer, som medlemsstaterne er part i, og som opfylder betingelserne i artikel 21, stk. 2

Aftalen mellem Republikken Estland, Republikken Letland og Republikken Litauen om juridisk bistand og retlige spørgsmål.

Aftalen mellem Republikken Estland og Republikken Polen om gensidig juridisk bistand og om retligt samarbejde vedrørende civilret, arbejdsret og strafferet.

Sidste opdatering: 02/10/2020

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Irland

Artikel 2 – anmodede ret

Den domstol, der er kompetent til at optage bevis efter denne forordning, er:

District Court

1st Floor,

Aras Ui Dhalaigh, Four Courts,

Dublin 7

Tlf.: (353-01) 888 6152

Fax: (353-01) 878 3218

e-mail: MaryO'Mara@courts.ie

Kontaktperson: Mary O'Mara

Stedlig kompetence: Hele landet

(Provinserne: Dublin, Louth, Meath, Westmeath, Offaly, Wicklow, Wexford, Longford, Laois, Kildare, Carlow, Kilkenny, Cork, Clare, Limerick, Tipperary, Waterford, Kerry, Galway, Roscommon, Mayo, Sligo, Leitrim, Donegal, Cavan, Monaghan).

Artikel 3 – centralt organ

Det centrale organ, der afgiver oplysninger til retterne, og som søger at afhjælpe eventuelle vanskeligheder, er:

Courts Service

1st Floor,

Aras Ui Dhalaigh, Four Courts,

Dublin 7

Tlf.: (353-01) 888 6152

Fax: (353-01) 878 3218

e-mail: MaryO'Mara@courts.ie

Stedlig kompetence: Hele landet

(Provinserne: Dublin, Louth, Meath, Westmeath, Offaly, Wicklow, Wexford, Longford, Laois, Kildare, Carlow, Kilkenny, Cork, Clare, Limerick, Tipperary, Waterford, Kerry, Galway, Roscommon, Mayo, Sligo, Leitrim, Donegal, Cavan, Monaghan).

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularene

Formularerne accepteres kun på engelsk.

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Anmodninger kan fremsendes pr. post, fax eller email.

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Circuit & District Court Operations Directorate

Courts Service,

4th Floor Phoenix House,

15 - 24 Phoenix St. North,

Smithfield, Dublin 7

Tlf.: (353-01) 888 60 45 / (353-01) 888 60 69

Fax: (353-01) 888 60 63

E-Mail: PatMoynan@courts.ie

Artikel 21 – aftaler eller arrangementer, som medlemsstaterne er part i, og som opfylder betingelserne i artikel 21, stk. 2

Ingen

Sidste opdatering: 21/12/2020

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Den originale sprogudgave af denne side [el](#) er blevet ændret for nylik. Den sprogudgave, du kigger på nu, er i øjeblikket ved at blive oversat af vores oversættere.

Bevisoptagelse - Grækenland

Artikel 2 – anmodede ret

Artikel 3 – centralt organ

Ministeriet for retsvæsen, gennemsigtighed og menneskerettigheder

Ypourgéio Dikaiosýnis, Diafáneias kai Anthrópinon Dikaiomáton

Kontoret for internationalt retligt samarbejde på det civil- og strafferetlige område

Tmíma Diethnoús Dikastikís Synergasías se Astikés kai Poinikés Ypothéseis

96 Mesogion Av.

11527 Athen, Grækenland

Telefon: (0030) 210 776 75 29, (0030) 210 776 73 22, (0030) 210 776 73 12

Fax: (0030) 210 776 74 99

E-mail: civilunit@justice.gov.gr, gkouvelas@justice.gov.gr, avasilopoulou@justice.gov.gr

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularene

Anmodningerne skal affattes på græsk.

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Med almindelig eller elektronisk post: Fax eller e-mail.

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Ministeriet for retsvæsen, gennemsigtighed og menneskerettigheder

Ypourgéio Dikaiosýnis, Diafáneias kai Anthrópinon Dikaiomáton

Kontoret for internationalt retligt samarbejde på det civil- og strafferetlige område

Tmíma Diethnoús Dikastikís Synergasías se Astikés kai Poinikés Ypothéseis

96 Mesogion Av.

11527 Athen, Grækenland

Telefon: (0030) 210 776 75 29, (0030) 210 776 73 22, (0030) 210 776 73 12

Fax: (0030) 210 776 74 99

E-mail: civilunit@justice.gov.gr, gkouvelas@justice.gov.gr, avasilopoulou@justice.gov.gr

Artikel 21 – aftaler eller arrangementer, som medlemsstaterne er part i, og som opfylder betingelserne i artikel 21, stk. 2

- Konvention mellem Kongeriget Grækenland og Republikken Østrig om retlig bistand på det civil- og handelsretlige område, undertegnet i Athen den 6. december 1965 (lovdekret nr. 137/1969 - FEK A 45/1969)

- Konvention mellem Grækenland og Tyskland om gensidig retlig bistand på det civil- og handelsretlige område af 11. maj 1938 (nødlov nr. 1432/1938 - FEK A 399/1938)
- Konvention om retlig bistand på det civil- og strafferetlige område mellem Folkerepublikken Ungarn og Den Helleniske Republik, undertegnet i Budapest den 8. oktober 1979 (lov nr. 1149/1981 - FEK A 117/1981)
- Konvention mellem Folkerepublikken Polen og Den Helleniske Republik om retlig bistand på det civil- og strafferetlige område, undertegnet i Athen den 24. oktober 1979 (lov nr. 1184/1981 - FEK A 198/1981)
- Konvention om retlig bistand på det civil- og strafferetlige område mellem Den Helleniske Republik og Den Socialistiske Republik Tjekkoslaviet, undertegnet i Athen den 22. oktober 1980, som stadig finder anvendelse mellem Den Tjekkiske Republik, Slovakiet og Grækenland (lov nr. 1323/1983 - FEK A 8/1983)
- Konvention mellem Republikken Cypern og Den Helleniske Republik om retligt samarbejde på det civilretlige, familieretlige, handelsretlige og strafferetlige område, undertegnet i Nicosia den 5. marts 1984 (lov nr. 1548/1985 - FEK A 95/1985)
- Konvention mellem Folkerepublikken Bulgarien og Den Helleniske Republik om retlig bistand på det civil- og handelsretlige område, undertegnet i Athen den 10. april 1976 (lov nr. 841/1978 - FEK A 228/1978)
- Konvention mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Den Helleniske Republik om retlig bistand på det civil- og strafferetlige område, undertegnet i Bukarest den 19. oktober 1972 (lovdekret nr. 429/1974 - FEK A 178/1974)

Sidste opdatering: 21/12/2020

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Spanien

Artikel 2 – anmodede ret

Artikel 3 – centralt organ

Det centrale organ, som Spanien har udpeget, er departementet Subdirección General de Cooperación Jurídica Internacional under Justitsministeriet.

Subdirección General de Cooperación Jurídica Internacional

Ministerio de Justicia

San Bernardo, 62

E-28015 Madrid

Fax: 34 91 390 44 57

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularene

For så vidt angår denne forordning accepterer Spanien anmodninger og henvendelser udfærdiget på spansk og portugisisk.

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Spanien meddeler, at der for øjeblikket kun kan accepteres fremsendelse pr. post.

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Sidste opdatering: 27/04/2020

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Frankrig

Artikel 2 – anmodede ret

I Frankrig er det byretten, der har kompetence til at behandle anmodninger om bevisoptagelse i civil- og handelsretlige sager.

Det er byretten i den retskreds, hvor anmodningen om bevisoptagelse skal behandles, der har stedlig kompetence.

Nærmere oplysninger om den kompetente domstol fremgår af Det Europæiske Civilretlige Atlas på webstedet e-justice.

Artikel 3 – centralt organ

Frankrig har valgt at have ét organ med national kompetence, nemlig Bureau du droit de l'Union, du droit international privé et de l'entraide civile (BDIP) under Justitsministeriet, som har følgende adresse:

Adresse:

Ministère de la Justice

Direction des Affaires Civiles et du Sceau

Bureau du droit de l'Union, du droit international privé et de l'entraide civile (BDIP)

13 Place Vendôme

75042, PARIS Cedex 01

Tlf.: 00 33 (0)1 44 77 61 05

Fax: 00 33 (0)1 44 77 61 22

E-mail: Entraide-civile-internationale@justice.gouv.fr

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularene

Formularer, der sendes til byretten og det centrale organ, skal udfyldes på fransk eller oversættes til fransk.

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Anmodninger kan sendes til retten og det centrale organ pr. brev, fax eller e-mail.

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Ministère de la Justice

Direction des Affaires Civiles et du Sceau

Bureau du droit de l'Union, du droit international privé et de l'entraide civile (BDIP)

13 Place Vendôme

75042, PARIS Cedex 01

Tlf.: 00 33 (0)1 44 77 61 05

Fax: 00 33 (0)1 44 77 61 22

E-mail: Entraide-civile-internationale@justice.gouv.fr

Artikel 21 – aftaler eller arrangementer, som medlemsstaterne er part i, og som opfylder betingelserne i artikel 21, stk. 2

Artikel 21, stk. 3, litra a): Aftaler, som Frankrig har indgået med andre medlemsstater for at lette bevisoptagelsen, og som opretholdes, da de er forenelige med forordningen.

Kun den fransk-britiske konvention af 2. februar 1922, som skal lette fuldbyrdelsen af procesdokumenter mellem personer med bopæl i henholdsvis Frankrig og Storbritannien, opretholdes.

Denne aftale er blevet udvidet til at omfatte Commonwealth-landene og Det Forenede Kongeriges oversøiske territorier, idet Frankrigs forbindelser til disse ikke er omfattet af Rådets forordning (EF) nr. 1206/2001 af 28. maj 2001.

Sidste opdatering: 21/05/2019

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Kroatien

Artikel 2 – anmodede ret

Den anmodede ret, der er kompetent til at optage bevis i Kroatien, er:

- byretten (*općinski sud*), i hvis retskreds processkridt skal foretages. Højesterets præsident (*predsjednik Vrhovnog suda Republike Hrvatske*) kan endvidere give tilladelse til, at en eller flere byretter kan optage bevis. Rettens eller retternes retskreds indgår i en eller flere distriktsretters (*županijski sudovi*) retskreds. Listen over modtagende organer (*prijamna mjesta*) i Kroatien, der indeholder oplysninger om de kompetente retters navne, adresser og retskredse, kan findes i den database over kroatisk domstole, der kan tilgås via e-justice portalen.

Artikel 3 – centralt organ

Det centrale organ, der har til opgave a) at levere oplysninger til retterne, b) at søge at afhjælpe vanskeligheder, som måtte opstå i forbindelse med anmodninger, c) i undtagelsestilfælde, på anmodning af den anmodende ret, at sende en anmodning videre til den kompetente ret, er:

Kroatiens Justitsministerium (Ministarstvo pravosuđa Republike Hrvatske)

Ulica grada Vukovara 49

Tlf.: +385 1 371 40 00

Fax: +385 1 371 45 07

Internet: <http://www.mprh.hr>

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularerne

Kroatien accepterer formularer, der er udfyldt på kroatisk.

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Anmodninger og andre meddelelser sendes pr. post (og undtagelsesvist pr. fax eller e-mail).

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Kroatiens Justitsministerium

Ulica grada Vukovara 49

10000 Zagreb

Tlf.: +385 1 371 40 00

Fax: +385 1 371 45 07

Internet: <http://www.mprh.hr>

Artikel 21 – aftaler eller arrangementer, som medlemsstaterne er part i, og som opfylder betingelserne i artikel 21, stk. 2

Forholdet til eksisterende eller fremtidige aftaler eller arrangementer mellem medlemsstaterne – aftaler eller arrangementer indgået mellem Republikken Kroatien og andre medlemsstater:

- Aftale af 7. februar 1994 mellem Republikken Kroatien og Republikken Slovenien om retlig bistand i civile sager og straffesager.

Sidste opdatering: 05/07/2018

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Italien

Artikel 2 – anmodede ret

Artikel 3 – centralt organ

MINISTERO DELLA GIUSTIZIA (justitsministeriet)

Dipartimento Affari di Giustizia

Direzione Generale della Giustizia Civile

Ufficio I - Affari civili internazionali

Via Arenula nr. 70

00186 - ROM - ITALIEN

Tlf.: 0039 06.6885.2480/2517

Fax: 0039 06.6889.7529

E-post ufficio2.dgcivile.dag@giustizia.it

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularerne

Italiensk, eller formularer udfyldt på det anmodende lands sprog, forudsat at der vedlægges en autoriseret eller legaliseret oversættelse til italiensk.

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Anmodninger om bevisoptagelse kan fremsendes pr. post eller fax.

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

MINISTERO DELLA GIUSTIZIA

Dipartimento Affari di Giustizia

Direzione Generale della Giustizia Civile

Ufficio I - Affari civili internazionali -

Via Arenula nr. 70

00186 - ROM- ITALIEN

Tlf.: 0039 06.6885.2480/2517

Fax: 0039 06.6889.7529

E-post: ufficio2.dgcivile.dag@giustizia.it

Artikel 21 – aftaler eller arrangementer, som medlemsstaterne er part i, og som opfylder betingelserne i artikel 21, stk. 2

Italien agter ikke at benytte sig af muligheden for at opretholde eller indgå aftaler med andre EU-lande med henblik på at lette bevisoptagelse, da bestemmelserne i forordning nr. 1206/2001 efter den italienske regerings opfattelse er passende og tilstrækkelige.

Sidste opdatering: 12/01/2021

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Cypern

Artikel 2 – anmodede ret

Alle landets distriktsretter, der behandler civile sager, herunder familieretterne.

Distriktsretten i Nicosia

Adresse: Charalambos Mouskos Street, 1405 Nicosia, Cypern

Telefon: +357 22865518

Fax: (+357) 22304212 / 22805330

E-mail: chief.reg@sc.judicial.gov.cy

Distriktsretten i Limasol

Adresse: 8 Lord Byron Avenue, P. O. Box 54619, 3726 Limassol, Cypern

Telefon: (+357) 25806100 / 25806128

Fax: +357 25305311

E-mail: chief.reg@sc.judicial.gov.cy

Distriktsretten i Larnaca

Adresse: Artemidos Avenue, 6301 Larnaca, P.O. Box 40107, Cypern

Telefon: +357 24802721

Fax: +357 24802800

E-mail: chief.reg@sc.judicial.gov.cy

Distriktsretten i Paphos

Adresse: Corner of Neophytou & Nicos Nicolaides str., 8100 Paphos, P.O. Box 60007, Cypern

Telefon: +357 26802601

Fax: +357 26306395

E-mail: chief.reg@sc.judicial.gov.cy

Distriktsretten i Famagusta

Adresse: 2, Sotiras str., Megaro Tzivani, 5286 Paralimni, Cypern

Telefon: (+357) 23730950 / 23742075

Fax: +357 23741904

E-mail: chief.reg@sc.judicial.gov.cy

Familieretten i Nicosia

Telefon: (+357) 22369717-718

Fax: +357 22660028

Adresse: Diagoros 8, Kritikos Tower, 9e - 11e étage

Familieretten i Limassol

Telefon: +357 25806133

Fax: +357 25305054

Adresse: 8 Lord Byron Avenue, 3726 Limassol

Familieretten i Larnaca/Famagousta

Telefon: +357 24802754

Fax: +357 24802800

Adresse: Artemidos Avenue, 6301 Larnaca

Familieretten i Paphos

Telefon: +357 26802626

Fax: +357 26306395

Artikel 3 – centralt organ

Det centrale organ og den kompetente myndighed, jf. artikel 3, stk. 3, er:

Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως (ministeriet for retsvæsenet og offentlig orden)

Μονάδα Διεθνούς Νομικής Συνεργασίας (kontoret for internationalt retligt samarbejde)

125 Athalassas Avenue

Dasoupolis 1461 Lefkosia (Nicosia)

CYPRUS (Cypern)

Kontaktpersoner:

Υιουλικά Ηαdjιpρoδpομoυ

Νομικός Σύμβουλος (juridisk rådgiver)

Μονάδα Διεθνούς Νομικής Συνεργασίας (kontoret for internationalt retligt samarbejde)

Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως (ministeriet for retsvæsenet og offentlig orden)

Telefon: +357 22805943

Fax: +357 22518328

E-mail: yhadjiprodromou@mjpo.gov.cy

Troodia Dionysiou

Διοικητικός Λειτουργός (fuldmægtig)

Μονάδα Διεθνούς Νομικής Συνεργασίας (kontoret for internationalt retligt samarbejde)

Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως (ministeriet for retsvæsenet og offentlig orden)

Telefon: +357 22805932

Fax: +357 22518328

E-mail: tdionysiou@mjpo.gov.cy

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularene

Udover de officielle sprog på Cypern, dvs. græsk og tyrkisk, accepteres engelsk også.

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Post, fax.

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως (ministeriet for retsvæsenet og offentlig orden)

Μονάδα Διεθνούς Νομικής Συνεργασίας (kontoret for internationalt retligt samarbejde)

125 Athalassas Avenue

1461 Lefkosia (Nicosia)

CYPRUS (Cypern)

Artikel 21 – aftaler eller arrangementer, som medlemsstaterne er part i, og som opfylder betingelserne i artikel 21, stk. 2

Ikke relevant

Sidste opdatering: 08/09/2020

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Letland

Artikel 2 – anmodede ret

Artikel 3 – centralt organ

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularene

Udover lettisk accepterer Letland formularer udfyldt på engelsk.

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Anmodninger kan fremsendes med post, pr. fax eller e-mail.

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Artikel 21 – aftaler eller arrangementer, som medlemsstaterne er part i, og som opfylder betingelserne i artikel 21, stk. 2

Letland har ikke opretholdt aftaler eller arrangementer med andre medlemsstater som omhandlet i artikel 21, stk. 2, (aftaler eller arrangementer mellem to eller flere medlemsstater for yderligere at lette optagelsen af bevis, forudsat at de er forenelige med forordning nr. 1206/2001 samt udkast til de aftaler eller arrangementer, som de agter at indgå, eller enhver opsigelse eller ændring af disse aftaler eller arrangementer).

Sidste opdatering: 25/09/2020

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Litauen

Artikel 2 – anmodede ret

De anmodede retter er retterne i første instans: distriktsdomstolene og i de tilfælde, der er fastsat i lovgivningen, regionale domstole. Regionale domstole, der træffer afgørelse i første instans, behandler civile sager, der vedrører:

- 1) fordringer, der overstiger tre og fyre tusinde fem hundrede euro, med undtagelse af sager vedrørende familieret, ansættelsesforhold eller erstatning for immateriel skade
- 2) retlige forhold vedrørende ideelle ophavsretlige rettigheder
- 3) retlige forhold, der opstår som følge af et civilt offentligt udbud
- 4) konkurs og omstrukturering, med undtagelse af sager vedrørende fysiske personers konkurs
- 5) sager, hvor en af parterne er en udenlandsk stat
- 6) fordringer vedrørende tvangssalg af aktier (renter, andele)
- 7) fordringer vedrørende en undersøgelse af en retlig enheds aktiviteter
- 8) erstatning for materiel og immateriel skade, der er i strid med etablerede patientrettigheder
- 9) andre civile sager, som regionale domstole i henhold til lovgivningen træffer afgørelse af i første instans.

Artikel 3 – centralt organ

Det centrale organ er: Republikken Litauens justitsministerium

Republikken Litauens justitsministerium

Gedimimo pr. 30

01104 Vilnius, Litauen

Telefon: +370 5 266 2984/ +370 5 266 29 38/ +370 5 266 29 42/ +370 5 266 2941

Fax: +370 5 262 59 40 / +370 5 2662854

E-mail: rastine@tm.lt

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularene

Ud over litauisk accepterer Litauen formularer, der er udfyldt på engelsk eller fransk.

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Anmodninger om bevisoptagelse accepteres pr. brev og fax.

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Republikken Litauens justitsministerium

Gedimimo pr. 30

01104 Vilnius, Litauen

Telefon: +370 5 266 2984/ +370 5 266 29 38/ +370 5 266 29 42/ +370 5 266 2941

Fax: +370 5 262 59 40 / +370 5 2662854

E-mail: rastine@tm.lt

Artikel 21 – aftaler eller arrangementer, som medlemsstaterne er part i, og som opfylder betingelserne i artikel 21, stk. 2

Litauen har ikke indgået nogen aftaler eller arrangementer med medlemsstaterne med henblik på yderligere at lette bevisoptagelse, jf. artikel 21, stk. 2.

Sidste opdatering: 21/10/2019

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Luxembourg

Artikel 3 – centralt organ

Det centrale organ er:

Parquet Général

Cité Judiciaire, Bâtiment CR

Plateau du Saint-Esprit

L-2080 Luxembourg

Telefon: (352) 47 59 81-2336

Fax: (352) 47 05 50

E-mail: parquet.general@justice.etat.lu

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularene

Luxembourg accepterer, at formularen udfyldes på tysk ud over på fransk.

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Fremsendelsesmåder, der accepteres af Luxembourg:

- post
- fax

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Det centrale organ er:

Parquet Général

Cité Judiciaire, Bâtiment CR

Plateau du Saint-Esprit

L-2080 Luxembourg

Telefon: (352) 47 59 81-2336

Fax: (352) 47 05 50

E-mail: parquet.general@justice.etat.lu

Artikel 21 – aftaler eller arrangementer, som medlemsstaterne er part i, og som opfylder betingelserne i artikel 21, stk. 2

Konventionen af 17. marts 1972 mellem Storhertugdømmet Luxembourg og Republikken Østrig som supplement til Haagerkonventionen af 1. marts 1954 vedrørende proceduren i civile sager.

Udveksling af erklæringer af 23. juli 1956 mellem Frankrig og Luxembourg vedrørende fremsendelse af forespørgsler.

Sidste opdatering: 09/11/2020

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Ungarn

Artikel 2 – anmodede ret

Behandlingen af anmodninger om retlig bistand med henblik på bevisoptagelse henhører under distriktsrettens (*járásbíróság*) saglige og stedlige kompetence [i Budapest byretten i Buda (*Budai Központi Kerületi Bíróság*)]

a) hvor den person, der skal afgive forklaring, har bopæl eller sædvanligt opholdssted

b) hvor den genstand, der skal besigtiges, befinder sig, eller

c) i andre tilfælde hvor det er mest hensigtsmæssigt at optage beviset, navnlig når de personer, der skal afhøres, bor eller sædvanligvis opholder sig i forskellige retskredse i Ungarn, eller de genstande, der skal besigtiges, befinder sig i forskellige retskredse i landet.

Artikel 3 – centralt organ

I Ungarn udføres det centrale organs opgaver af det kompetente ministerium:

Igazságügyi Minisztérium

Nemzetközi Magánjogi Főosztály

Adresse: Kossuth Lajos tér 2-4., 1055 Budapest

Postadresse: Pf. 2., 1357 Budapest

Telefon: +36 1 795 6094

Fax: +36 1 795 0463

E-mail: nmfo@im.gov.hu

Sprogkunderskaber: Ungarsk, tysk, engelsk og fransk.

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularene

De ungarske domstole kan modtage anmodningerne på ungarsk, engelsk eller tysk.

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

De ungarske domstole kan modtage anmodningerne pr. post, fax eller e-mail.

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

I Ungarn udføres det centrale organs opgaver af det kompetente ministerium:

Igazságügyi Minisztérium

Nemzetközi Magánjogi Főosztály

Adresse: Kossuth Lajos tér 2-4, 1055 Budapest

Postadresse: Pf. 2., 1357 Budapest

Telefon: +36 1 795 6094

Fax: +36 1 795 0463

E-mail: nmfo@im.gov.hu.

Sidste opdatering: 10/01/2019

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Malta

Artikel 2 – anmodede ret

Artikel 3 – centralt organ

Statsadvokatens kontor, The Palace, Mainguard Building, St George's Square, VLT1190.

Tlf.: +356 25 68 31 05

Fax: +356 21 23 72 81

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularene

Officielt sprog: engelsk

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Domstolene kan bruge fax og e-mail til modtagelse af anmodninger.

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Statsadvokatens kontor, Mainguard Building, St George's Square, VLT1190.

Tlf.: +356 25 68 31 62

Fax: +356 21 23 72 81

Artikel 21 – aftaler eller arrangementer, som medlemsstaterne er part i, og som opfylder betingelserne i artikel 21, stk. 2

Aftale: Ingen.

Sidste opdatering: 06/10/2020

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Nederlandene

Artikel 2 – anmodede ret

Artikel 3 – centralt organ

Navn og adresse på det centrale organ, der varetager de opgaver, der er anført i forordningens artikel 3, stk. 1:

Raad voor de Rechtspraak

Kneuterdijk 1, 2514 EM Den Haag

Postbus 90613, 2509 LP 's-Gravenhage

Tlf.: 070 361 9723

Telefax: 070 361 9715

Raad voor de Rechtspraak er det eneste centrale organ og har derfor i alle tilfælde kompetence til at varetage opgaverne efter forordningens artikel 3.

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularene

Det andet sprog, på hvilket anmodninger i henhold til artikel 5 kan fremsættes, er engelsk.

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Anmodninger kan sendes til retterne i Nederlandene pr. Telefax

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Navn og adresse på den kompetente myndighed, der i henhold til artikel 3, stk. 3 har til opgave at træffe afgørelse om anmodninger på grundlag af forordningens artikel 17:

Rechtbank 's-Gravenhage

Prins Clauslaan 60, 2595 AJ 's-Gravenhage

Postbus 20302, 2500 EH 's-Gravenhage

Tlf.: 070 381 3495

Telefax: 070 381 1972

Rechtbank 's-Gravenhage er den eneste kompetente myndighed og har derfor kompetence vedrørende alle anmodninger på grundlag af artikel 17.

Sidste opdatering: 21/03/2018

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Østrig

Artikel 2 – anmodede ret

Artikel 3 – centralt organ

Det centrale organ som omhandlet i artikel 3, stk. 1, og den kompetente myndighed som omhandlet i artikel 3, stk. 3, sammenholdt med forordningens artikel 17, er for hele Østrig

Bundesministerium für Verfassung, Reformen, Deregulierung und Justiz
Museumstrasse 7,
1070 Wien
Tlf.: (43-1) 52 1 52 2147
Fax: (43-1) 52 1 52 2829
E-mail: Team.z@bmvrdj.gv.at

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularene

Udover tysk kan engelsk også bruges til at udfylde formularene.

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Anmodninger kan sendes pr. post, kurer tjeneste eller fax.

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Bundesministerium für Verfassung, Reformen, Deregulierung und Justiz
Museumstrasse 7,
1070 Wien
Tlf.: (43-1) 52 1 52 2147
Fax: (43-1) 52 1 52 2829
E-mail: Team.z@bmvrdj.gv.at

Artikel 21 – aftaler eller arrangementer, som medlemsstaterne er part i, og som opfylder betingelserne i artikel 21, stk. 2

Der er i øjeblikket ingen planer om at opretholde bilaterale aftaler.

Sidste opdatering: 09/01/2019

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Polen

Artikel 2 – anmodede ret

Artikel 3 – centralt organ

Det i artikel 3 nævnte centrale organ er afdelingen for internationalt samarbejde og menneskerettigheder (*Departament Współpracy Międzynarodowej i Praw Człowieka*), der henhører under justitsministeriet. Kontaktoplysninger:

Ministerstwo Sprawiedliwości (justitsministeriet)
Departament Współpracy Międzynarodowej i Praw Człowieka
Al. Ujazdowskie 11
00-950 Warszawa
Tlf./fax: +48 22 23-90-870 +48 22 628 09 49
E-post: dwmipc@ms.gov.pl

Sprog: polsk, engelsk, tysk og fransk.

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularene

Anmodninger som omhandlet i artikel 5 skal affattes på polsk.

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Dokumenterne skal fremsendes pr. post.

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Ministerstwo Sprawiedliwości
Departament Współpracy Międzynarodowej i Praw Człowieka
Al. Ujazdowskie 11
00-950 Warszawa
Tlf./fax: +48 22 23-90-870 +48 22 628 09 49

Artikel 21 – aftaler eller arrangementer, som medlemsstaterne er part i, og som opfylder betingelserne i artikel 21, stk. 2

Ikke relevant.

Sidste opdatering: 10/01/2018

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Portugal

Artikel 2 – anmodede ret

Artikel 3 – centralt organ

Direção-Geral da Administração da Justiça (generaldirektoratet for justitsvæsenet)
Av. D. João II, 1.08.01 D/E – Pisos 0, 9 a 14
1990-097 Lissabon
Tlf.: (+351) 217 906 500 – (+351) 217 906 200/1
Fax: (+351) 211 545 116 – (+351) 211 545 100
E-mail: correio@dgaj.mj.pt

Hjemmeside: <https://dgaj.justica.gov.pt>

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularene

Standardformularene udfyldes på portugisisk eller spansk.

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Anmodninger og andre meddelelser kan fremsendes med:

- post,
- fax og

- **elektroniske midler.**

Følgende midler kan anvendes i hastende tilfælde:

- **telegram,**

- **telefon** (der følges op af et skriftligt dokument) eller

- **enhver anden form for analog kommunikation.**

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Centralmyndigheden har til opgave at tage stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse:

Direcção Geral da Administração da Justiça (direction générale de l'administration de la justice)

Av. D. João II, 1.08.01 D/E, Torre H

1990-097 LISSABON

Portugal

Telefon: +351 21 790 62 00

Fax: +351 211545100/60

E-mail: [✉ correio@dgaj.mj.pt](mailto:correio@dgaj.mj.pt)

Hjemmeside: [✉ https://dgaj.justica.gov.pt/](https://dgaj.justica.gov.pt/)

Artikel 21 – aftaler eller arrangementer, som medlemsstaterne er part i, og som opfylder betingelserne i artikel 21, stk. 2

Under henvisning til artikel 21, stk. 3, vedlægges kopier af [✉ dekret nr. 14/98 af 27. maj 1998](#), af [✉ meddelelse nr. 274/98](#) og af [✉ liste nr. 73/2000](#), der alle vedrører **overenskomsten mellem Den Portugisiske Republik og Kongeriget Spanien om retligt samarbejde på det civile og strafferetlige område.**

Sidste opdatering: 14/09/2020

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Rumænien

Artikel 2 – anmodede ret

Den kompetente rumænske domstol, der modtager anmodninger, er distriktsretten, i hvis retskreds de beviser, som EU-medlemsstaten har anmodet om, skal tilvejebringes.

Artikel 3 – centralt organ

Den centrale instans

Den centrale rumænske myndighed er Justitsministeriet

Justitsministeriet

Direktoratet for folkeret og retligt samarbejde (*Direcția Drept Internațional și Cooperare Judiciară*)

Kontoret for internationalt retligt samarbejde på det civile og handelsretlige område (*Serviciul Cooperare judiciară internațională în materie civilă*)

Str. Apollodor 17, Sector 5, Bucharest 050741

Tlf.: +40 372041077 Sekretariat

Tlf.: +40 372041083, +40 372041218 (Service for internationalt juridisk samarbejde om civile og kommercielle spørgsmål) (*Serviciul Cooperare judiciară internațională în materie civilă și comercială*)

Fax: +40 372041079, +40 372041084

E-mail: dreptinternational@just.ro; ddit@just.ro

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularerne

Indgivelse af anmodninger eller anden form for kommunikation skal ske på rumænsk

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Dokumenter modtages med post eller fax.

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Justitsministeriet

Direktoratet for folkeret og retligt samarbejde

Kontoret for internationalt retligt samarbejde på det civile og handelsretlige område

Str. Apollodor 17, Sector 5, Bucharest 050741

Tlf.: +40 372041077 Sekretariatet

Tlf.: +40 372041083, +40 372041218 (Kontoret for internationalt retligt samarbejde på det civile og handelsretlige område)

Fax: +40 372041079

E-mail: dreptinternational@just.ro; ddit@just.ro

Artikel 21 – aftaler eller arrangementer, som medlemsstaterne er part i, og som opfylder betingelserne i artikel 21, stk. 2

Ikke relevant

Sidste opdatering: 17/06/2020

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Slovenien

Artikel 2 – anmodede ret

Oplysninger kan findes via domstolens søgeredskab.

Artikel 3 – centralt organ

Det slovenske justitsministerium (Ministrstvo za pravosodje Republike Slovenije) er det centrale organ.

Ministrstvo za pravosodje

Župančičeva 3

SI-1000 Ljubljana

Tlf.: +386 1 369 5342

Fax: +386 1 369 5783

E-mail: gp.mp@gov.si

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularene

Slovenien accepterer formularer på slovensk og på engelsk.

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Ministrstvo za pravosodje

Župančičeva 3

SI-1000 Ljubljana

Slovenien

Tlf.: +386 1 369 5342

Fax: +386 1 369 5783

E-mail: mp@gov.si

Artikel 21 – aftaler eller arrangementer, som medlemsstaterne er part i, og som opfylder betingelserne i artikel 21, stk. 2

Traktaten mellem Republikken Kroatien og Republikken Slovenien om retlig bistand i civile og strafferetlige sager af 7. februar 1994.

Sidste opdatering: 03/01/2019

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Slovakiet

Artikel 2 – anmodede ret

Artikel 3 – centralt organ

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky

Odbor medzinárodného práva súkromného

Župné nám. 13

813 11 Bratislava

Slovakiet

Tlf.: (421) 2 888 91 258

Fax: (421) 2 888 91 604

E-mail: civil.inter.coop@justice.sk

Sprogkendskab: Slovakisk, tjekkisk, engelsk, fransk og tysk.

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularene

Slovakisk

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

De slovakiske myndigheder modtager skriftlige anmodninger i form af breve.

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Det slovakiske justitsministerium (afdelingen for international privatret)

Župné nám. 13;

813 11 Bratislava

Tlf.: (+421) 2 888 91 549

Fax: (+421) 2 888 91 604

E-mail: civil.inter.coop@justice.sk

Artikel 21 – aftaler eller arrangementer, som medlemsstaterne er part i, og som opfylder betingelserne i artikel 21, stk. 2

Traktat mellem Den Slovakiske Republik og Den Tjekkiske Republik om retligt samarbejde og oprettelse af visse retlige forbindelser på det civile og det strafferetlige område, der blev undertegnet i Prag den 29. oktober 1992.

Traktat mellem Den Socialistiske Republik Tjekkoslovakiet og Folkerepublikken Polen om retligt samarbejde og oprettelse af visse retlige forbindelser på det civile, familieretlige, strafferetlige og arbejdsretlige område, der blev undertegnet i Warszawa den 21. december 1987.

Traktat mellem Den Socialistiske Republik Tjekkoslovakiet og Folkerepublikken Ungarn om retligt samarbejde og oprettelse af retlige forbindelser på det civile, familieretlige og strafferetlige område, der blev undertegnet i Bratislava den 28. marts 1989.

Sidste opdatering: 07/04/2020

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Finland

Artikel 2 – anmodede ret

Artikel 3 – centralt organ

Det i artikel 3, stk. 1, nævnte centrale organ er justitsministeriet. Dets myndighedsområdet er hele landet. Det centrale organ, dvs. justitsministeriet, udpeges også til den kompetente myndighed, som i henhold til artikel 3, stk. 3, er ansvarlig for at træffe direkte afgørelse om anmodninger om bevisoptagelse efter forordningens artikel 17. Kontaktoplysningerne er følgende:

Adresse:

Oikeusministeriö (Justitsministeriet)

Eteläesplanadi 10

FIN-00130 Helsinki

Postboksadresse:

Oikeusministeriö (Justitsministeriet)

PL 25

FIN-00023 Valtioneuvosto (Statsrådet)

Tlf. (358-9) 16 06 76 28

Fax: (358-9) 16 06 75 24

E-post: central.authority@om.fi

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularene

Sprog: finsk, svensk, engelsk.

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Anmodninger kan modtages med post, telefax eller e-mail

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Oikeusministeriö (Justitsministeriet)

Eteläesplanadi 10

FIN-00130 Helsinki

Postboksadresse:

Oikeusministeriö (Justitsministeriet)

PL 25

FIN-00023 Valtioneuvosto (Statsrådet)

Tlf. (358-9) 16 06 76 28

Fax: (358-9) 16 06 75 24

E-post: central.authority@om.fi

Artikel 21 – aftaler eller arrangementer, som medlemsstaterne er part i, og som opfylder betingelserne i artikel 21, stk. 2

Ingen

Sidste opdatering: 31/08/2020

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Bevisoptagelse - Sverige

Artikel 2 – anmodede ret

- byretter (*tingsrätter*).

Artikel 3 – centralt organ

Det centrale organ og den myndighed, der har kompetence til at træffe afgørelse vedrørende anmodninger i henhold til forordningens artikel 17, er:

Justitsministeriet (*Justitiedepartementet*)

Kontoret for straffesager og internationalt retligt samarbejde (*Enheten för brottmålsärenden och internationellt rättsligt samarbete*)

Centralmyndigheden (*Centralmyndigheten*)

SE-103 33 Stockholm

Tlf.: +46 (8) 405 45 00

Fax: +46 (8) 405 46 76

E-mail adresse: ju.birs@gov.se

Artikel 5 – sprog, der accepteres til brug for udfyldelse af formularene

Foruden svensk accepteres også engelsk ved udfyldelse af blanketterne.

Artikel 6 – måder, der accepteres ved fremsendelse af anmodninger og andre meddelelser

Dokumenter kan sendes til Sverige med post, bud eller fax, eller, efter individuel aftale, på anden måde.

Artikel 17 – centralt organ eller kompetent myndighed, der tager stilling til anmodninger om direkte bevisoptagelse

Justitiedepartementet

Enheten för brottmålsärenden och internationellt rättsligt samarbete

Centralmyndigheten

S-103 33 Stockholm

Tlf.: +46 (8) 405 45 00

Fax: +46 (8) 405 46 76

E-mailadresse: ju.birs@gov.se

Artikel 21 – aftaler eller arrangementer, som medlemsstaterne er part i, og som opfylder betingelserne i artikel 21, stk. 2

Der findes ingen aftaler eller arrangementer, der opretholdes.

Sidste opdatering: 09/11/2020

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.